

# BRH

## **La Bible des Racines Hébraïques**

Psaumes

Commentaire messianique

Éditions  
Sh<sup>ma</sup>ma

## Copyrights

*Pour la révision et les traductions*

© 2022, Éditions Sh'ma

[www.editions-shma.com](http://www.editions-shma.com)

*Pour les commentaires*

Bob Utley

[Freebiblecommentary.org](http://Freebiblecommentary.org)

The Holy Bible, Berean Study Bible, BSB © 2016, 2018

Tous droits réservés dans le monde entier.

[Biblehub.com](http://Biblehub.com)

The net Bible®, New English translation copyright (c) 1996 Biblical studies press, L.L.C. NET Bible® Biblical Studies Press, L.L.C. Tous droits réservés.

[Netbible.org](http://Netbible.org)

The Restoration Scriptures True Name Edition Study Bible,

[restorationscriptures.org](http://restorationscriptures.org)

Avec autorisation

Cette révision des Psaumes s'inspire en partie de la traduction d'Henri Meschonnic avec autorisation du Groupe Elidia pour

Gloires, Traduction des Psaumes

© Desclée de Brouwer, 2001

Révision et traduction : François-Xavier et Céline Mercorelli

Avec la participation d'Alexandre Nanot

Logotype BRH et couverture : Miguel de Sá

Mise en page : Elli Borel

Tous droits de reproduction, traduction et adaptation réservés, pour tous les pays.

**Éditions  
Sh'ma**

334 rue Nicolas Parent

73000 Chambéry

[contact@editions-shma.com](mailto:contact@editions-shma.com)

[ISBN : 978-2-491514-30-3](https://www.isbn-international.org/product/978-2-491514-30-3)

Dépôt légal : 2<sup>ème</sup> trimestre 2022

Achevé d'imprimer par Multiprint, Bulgarie.

## Liste des principaux collaborateurs et personnes consultées

E. W. Bullinger, The Companion Bible  
Eddy Chumney, Hebroots.org  
Mark Davidson, Foursignposts.com  
Don Esposito, Coyhwh.com  
Yonathan Fass, Creationsheartbeat.blogspot.com  
Tony Garland, SpiritAndTruth.org  
Joshua Hawkins, Joshuahawkins.com  
Craig Hill, Familyfoundations.com  
Paul Henebury, Drreluctant.wordpress.com  
Paul M. Hoskins, Exegeticaltools.com  
Alan E. Kurschner, Alankurschner.com  
David Lackey, Revelationofjesus.net  
J.K. McKee, Messianicapologetics.net  
Eddy Marie-Couste, Theonoptie.org  
Hajime Murai, Bible.literarystructure.info  
Alexandre Nanot, Bibliorama.org ; didache-formation.com  
Joel Richardson, Joels-trumpet.com  
Tony Robinson, Restorationoftorah.org  
Jon Sherman, 119ministries.com  
Piet Janse van Rensburg, HebrewGospels.com  
Nelson Walters, Thegospelintheendtimes.com

Nous remercions vivement tous les enseignants et les auteurs consultés pour leurs contributions directes ou indirectes. Un grand merci à Alexandre Nanot pour son travail de traductions, annotations et relectures. Tous nos remerciements également à Béatrice Balli et à Nathalie Bonnet pour leurs relectures, et à Elli Borel pour la mise en page.

## Également disponibles aux Éditions Sh'ma

[ISBN 978-2-491514-29-7](#)      [Matthieu, Marc, Luc, Jean](#)

[ISBN 978-2-491514-15-0](#)      [Daniel, Apocalypse](#)

# TABLE DE MATIÈRE

## PSAUMES

<i>À Propos de la Bible des Racines Hébraïques</i>	<i>i</i>
<i>Glossaire</i>	<i>ix</i>
<i>Préface</i>	<i>xi</i>

### LIVRE UN

Psaume 1 : Les deux voies	1
Psaume 2 : La promesse d'Elohim à son oint	4
Psaume 3 : La confiance en Elohim dans l'adversité	7
Psaume 4 : Plaidoyer pour être délivré de ses ennemis	8
Psaume 5 : Confiance en Elohim pour être délivré de ses ennemis	10
Psaume 6 : Prière pour la guérison d'une maladie grave	13
Psaume 7 : Appel au secours contre les persécuteurs	15
Psaume 8 : Majesté divine et dignité de l'homme	18
Psaume 9 : Puissance et justice d'Elohim	20
Psaume 10 : Prière pour être délivré de ses ennemis	23
Psaume 11 : Un chant de confiance en Elohim	26
Psaume 12 : Plaidoyer pour une aide dans les temps difficiles	28
Psaume 13 : Prière pour être délivré de ses ennemis	30
Psaume 14 : Dénonciation de l'impiété	31
Psaume 15 : Qui séjournera dans le sanctuaire d'Elohim ?	33
Psaume 16 : Chant de confiance et de sécurité en Elohim	34
Psaume 17 : Prière pour être délivré des persécuteurs	36
Psaume 18 : Action de grâce pour la victoire	38
Psaume 19 : La gloire d'Elohim dans la création et la Torah	44
Psaume 20 : Prière pour la victoire	46
Psaume 21 : Action de grâce pour la victoire	48
Psaume 22 : Plaidoyer pour la délivrance	50
Psaume 23 : Plaidoyer pour la victoire	55
Psaume 24 : Entrer dans le Temple	56
Psaume 25 : Prière pour être guidé et délivré	58
Psaume 26 : Plaidoyer pour la justice et déclaration de justice	62
Psaume 27 : Un chant de confiance triomphant	63
Psaume 28 : Prière de soutien et actions de grâces	66
Psaume 29 : La voix d'Elohim dans une grande tempête	68
Psaume 30 : Actions de grâces pour la guérison	70
Psaume 31 : Prière et louange pour la délivrance des ennemis	72
Psaume 32 : La joie du pardon	76

Psaume 33 : La grandeur et la bonté d'Elohim	80
Psaume 34 : Louange pour la délivrance de la détresse	83
Psaume 35 : Prière pour la délivrance des ennemis	86
Psaume 36 : La méchanceté humaine et la bonté divine	89
Psaume 37 : Exhortation à la patience et à l'humilité	92
Psaume 38 : Demande de guérison	97
Psaume 39 : Prière pour la sagesse et le pardon	99
Psaume 40 : Action de grâce pour la délivrance et prière	102
Psaume 41 : Assurance de l'aide d'Elohim	105

## LIVRE DEUX

Psaume 42 : Attente d'Elohim et de son aide dans la détresse	107
Psaume 43 : Prière à Elohim en temps de détresse	109
Psaume 44 : Lamentation nationale et prière de secours	111
Psaume 45 : Ode aux noces royales	115
Psaume 46 : La défense d'Elohim pour sa ville et son peuple	127
Psaume 47 : Le règne d'Elohim sur les nations	119
Psaume 48 : La gloire et la force de Tsion	120
Psaume 49 : La folie de mettre sa confiance dans les richesses	122
Psaume 50 : Le sacrifice acceptable	126
Psaume 51 : Prière pour la purification et le pardon	130
Psaume 52 : Jugement des trompeurs	134
Psaume 53 : Dénonciation de l'impiété	135
Psaume 54 : Prière pour la réparation	137
Psaume 55 : Plainte sur la trahison d'un ami	138
Psaume 56 : Confiance en Elohim malgré la persécution	141
Psaume 57 : Louange et assurance sous la persécution	143
Psaume 58 : Prière pour la vengeance	145
Psaume 59 : Prière de délivrance des ennemis	147
Psaume 60 : Prière de victoire après la défaite	149
Psaume 61 : Assurance de la protection d'Elohim	153
Psaume 62 : Chant de confiance en Elohim seul	154
Psaume 63 : Réconfort et assurance dans la présence d'Elohim	156
Psaume 64 : Prière pour la protection contre les ennemis	157
Psaume 65 : Action de grâce pour la richesse de la terre	159
Psaume 66 : Louange pour la bonté d'Elohim envers Israël	162
Psaume 67 : Les nations appelées à louer Elohim	165
Psaume 68 : Louange et Actions de grâces	166
Psaume 69 : Prière pour la délivrance de la persécution	173
Psaume 70 : Prière pour la délivrance des ennemis	179
Psaume 71 : Demande de protection et d'aide pour toute la vie	180
Psaume 72 : Demande de direction et de soutien pour le roi	183

### LIVRE TROIS

Psaume 73 : Plaidoyer face aux oppresseurs	187
Psaume 74 : Demande de secours au moment de l'humiliation	191
Psaume 75 : Actions de grâces pour les merveilles d'Elohim	194
Psaume 76 : L'Elohim d'Israël, juge de toute la terre	196
Psaume 77 : Rappel des hauts faits d'Elohim	198
Psaume 78 : La bonté d'Elohim et l'ingratitude d'Israël	201
Psaume 79 : Plaidoyer pour la miséricorde envers Yéroushalaïm	210
Psaume 80 : Prière pour la restauration d'Israël	213
Psaume 81 : L'appel d'Elohim à la résistance d'Israël	216
Psaume 82 : Un plaidoyer pour la justice	218
Psaume 83 : Prière pour le jugement des ennemis d'Israël	220
Psaume 84 : La joie de rendre un culte dans le temple	223
Psaume 85 : Prière pour le rétablissement de la faveur d'Elohim	226
Psaume 86 : Supplication pour le secours contre les ennemis	228
Psaume 87 : La joie de vivre à Tsion	231
Psaume 88 : Prière pour un soutien en cas de découragement	232
Psaume 89 : L'alliance d'Elohim avec David	234

### LIVRE QUATRE

Psaume 90 : L'éternité d'Elohim et la fragilité de l'homme	241
Psaume 91 : L'assurance de la protection d'Elohim	244
Psaume 92 : Actions de grâces pour la délivrance	246
Psaume 93 : La majesté du règne d'Elohim	248
Psaume 94 : Elohim, le vengeur des justes	249
Psaume 95 : Appel à l'adoration et à l'obéissance	252
Psaume 96 : Louange à l'Elohim qui vient en juge	254
Psaume 97 : Gloire au règne d'Elohim	256
Psaume 98 : Louange au juge du monde	257
Psaume 99 : Louange à Elohim pour sa sainteté	259
Psaume 100 : Toute la terre sera appelée à louer Elohim	260
Psaume 101 : Le vœu souverain d'intégrité et de justice	261
Psaume 102 : Prière au Roi éternel pour lui demander son aide	262
Psaume 103 : Actions de grâces pour la bonté d'Elohim	266
Psaume 104 : L'Elohim créateur qui pourvoit aux besoins	270
Psaume 105 : La fidélité d'Elohim envers Israël	274
Psaume 106 : Confession des péchés d'Israël	278

### LIVRE CINQ

Psaume 107 : Action de grâce pour la délivrance de nombreux maux	283
Psaume 108 : Louange et prière pour la victoire	288
Psaume 109 : Prière pour la justification et la vengeance	289
Psaume 110 : La victoire du Roi-Sacrificateur d'Elohim	292

Psaume 111 : Louange pour les œuvres parfaites d'Elohim	294
Psaume 112 : Bénédiction des justes	296
Psaume 113 : Elohim secourt les nécessiteux	297
Psaume 114 : Les miracles d'Elohim lors de l'Exode	299
Psaume 115 : L'impuissance des idoles et la grandeur d'Elohim	301
Psaume 116 : Action de grâce pour la guérison des maladies	303
Psaume 117 : Appel universel à l'adoration	305
Psaume 118 : Un chant de victoire	305
Psaume 119 : Gloire à la Torah d'Elohim	309
Psaume 120 : Prière pour être délivré des médisants	329
Psaume 121 : Assurance de la protection d'Elohim	330
Psaume 122 : Chant de louange et de prière pour Yéroushalaim	331
Psaume 123 : Supplication pour la miséricorde	332
Psaume 124 : Action de grâce pour la délivrance d'Israël	333
Psaume 125 : La sécurité du peuple d'Elohim	334
Psaume 126 : Une moisson de joie	335
Psaume 127 : Bénédiction d'Elohim dans les foyers	336
Psaume 128 : Le foyer heureux du fidèle	337
Psaume 129 : Prière pour la chute des ennemis d'Israël	338
Psaume 130 : L'attente de la rédemption divine	339
Psaume 131 : Chant de confiance tranquille	340
Psaume 132 : La demeure éternelle d'Elohim en Tsion	341
Psaume 133 : La bénédiction de l'unité	343
Psaume 134 : Louange pendant les nuits	344
Psaume 135 : Louange pour la bonté et la puissance d'Elohim	345
Psaume 136 : Œuvre d'Elohim dans la création et l'Histoire	347
Psaume 137 : Lamentation sur la destruction de Yéroushalaim	350
Psaume 138 : Actions de grâces et louange	352
Psaume 139 : L'Elohim incontournable	353
Psaume 140 : Prière pour la délivrance des ennemis	356
Psaume 141 : Prière pour être préservé du mal	358
Psaume 142 : Prière pour être libéré des persécuteurs	359
Psaume 143 : Prière pour la délivrance des ennemis	361
Psaume 144 : Prière pour la délivrance et la sécurité nationale	363
Psaume 145 : Grandeur et bonté d'Elohim	365
Psaume 146 : Louange pour le secours d'Elohim	368
Psaume 147 : Louange pour la sollicitude d'Elohim	369
Psaume 148 : Louange pour la gloire universelle d'Elohim	371
Psaume 149 : Louange pour la bonté d'Elohim envers Israël	373
Psaume 150 : Louange pour la grandeur d'Elohim	374

Louez (את) le nom de יהוה ;  
car son nom seul est élevé ;  
sa majesté est au-dessus de la terre et des cieux !

Psaume 148.13



# Glossaire

יהוה = Tétragramme *Yod Hey Vav Hey*, le nom d'Elohim  
*Aleph Tav* = אה => *Yéshoua*. L'Alpha et Oméga (en grec)

*Adonai* = Seigneur

*Adon* = Seigneur ou Maître

*Adonim* = Pluriel d'Adon

*Belia'al* = désigne tout ce qui est mauvais et sans valeur.

*Chofar* = Trompette ou corne de bélier

*Cohen* = Sacrificateur

*Cohen ha-gadol* = Souverain sacrificateur

*Cohanim* = Sacrificateurs, pluriel de cohen

*Elohim* = Dieu

*El* = Dieu

*El-Shadai* = Dieu Tout-Puissant

*Ha-satan* = Le Satan, l'adversaire

*Menorah* = Chandelier à sept branches

*Menotot* = Pluriel de menorah

*Shabbat* = Repos du septième jour

*Shéol* = Séjour des morts

*Tanakh* = Ancien Testament

*Torah* = Instructions, Loi

*Tsion* = Sion

*Tseva'ot* (יהוה *Tseva'ot*) = Yahweh des Armées

*Yéhouda* = La Judée ou Juda (d'où provient le mot « juif »)

*Yéroushalaim* = Jérusalem

*Yéshouroun* = Israël (cf. Deutéronome 33.26)

*Yéshoua* = salut

[...] Les mots qui apparaissent entre crochets ne figurent pas dans le texte original

(...) Les mots qui apparaissent entre parenthèses sont la définition ou la translittération de mots grecs ou hébreux.



# PRÉFACE

Le livre des Psaumes constitue le livre le plus long de la Bible. Décrit comme le « livre des hymnes » de l'ancien Israël, le livre des Psaumes est différent de tous les autres livres des Écritures.<sup>1</sup> En hébreu, ce livre est intitulé *Tehilim* ce qui signifie « Cantiques de louanges » ou « livre des Louanges » (cf. Psaumes 145). Le livre des Psaumes fait partie de la troisième division du canon hébreu appelée les « Écrits » (*Kethubhim*). Dans la version de la Septante (LXX) le titre du livre est *psalmos*, terme qui signifie « cueillir, arracher ». C'est de ce terme grec, utilisé dans Luc 20.42, 24.44 et dans Actes 1.20, que vient le mot « psaumes ».

Les Psaumes nous donnent un aperçu de la vie communautaire du peuple d'Israël. Certains s'inscrivent dans un contexte historique, tandis que d'autres ne sont que des chants de louange, des requêtes adressées à Elohim ou des lamentations. Les Psaumes pourraient se classer de la manière suivante :

## **Les hymnes de louange**

- à Elohim, en tant que créateur : Psaumes 8, 19, 104, 139, 148

- à Elohim, de manière générale : Psaumes 33, 103, 113, 117, 134-136, 145-147

## **Les hymnes d'actions de grâces**

Psaumes 9-10, 11, 16, 30, 32, 34, 92, 116, 138

---

<sup>1</sup> Dans la plupart des Bibles, la numérotation des versets des Psaumes commence généralement à partir de la suscription (l'intitulé du Psaume). Dans la Bible des Racines Hébraïques, nous commençons après, ce qui décale la numérotation par rapport à d'autres traductions.

**Les hymnes de lamentations/funèbres /de plaintes**

- collectifs : Psaumes 12, 14, 44, 53, 58, 60, 74, 79, 80, 83, 85, 89, 90, 94, 106, 123, 126, 137

- individuels : Psaumes 3-7, 3, 17, 22, 25-28, 31, 35, 38-43, 69-71, 86, 88, 102, 109, 120, 130, 139-143

**Les hymnes de royauté**

- Elohim en tant que Roi : Psaumes 47; 93, 96-99

- Le Roi d'Israël ou Messie : Psaumes 2, 18, 20, 21, 45, 72, 89, 101, 110

**Les hymnes à propos de Sion**

Psaumes 46, 48, 76, 84, 87, 122

**Les hymnes de liturgie**

- de renouvellement de l'alliance : Psaumes 50, 81

- de bénédictions sacerdotales : Psaumes 134

- à propos du Temple : Psaumes 15, 24, 68

**Les hymnes de sagesse**

Psaumes 36, 37, 49, 73, 111, 112, 127, 128, 133

**Les hymnes à propos de la foi en la fidélité de יהוה**

Psaumes 11, 16, 23, 62, 63, 91, 121, 131

**La condamnation de faux dieux et de l'idolâtrie**

Psaumes 82, 115

Parmi les différents thèmes à prendre en compte lors de la lecture des Psaumes, citons la majesté de יהוה, l'humanité, la relation que nous devons entretenir avec lui, le péché, l'espérance, le Messie, et la restauration. Les Psaumes parlent de l'histoire du salut et occupent une place importante dans les enseignements de Yéshoua et dans ceux des apôtres. En particulier les Psaumes 2 et 110, qui sont les plus fréquemment cités dans les écrits de la Nouvelle Alliance. Les Psaumes 16, 22, 41, 69 et 118 affectent tous profondément notre vision de la messianité de Yéshoua et ont été utilisés pour

## PRÉFACE

expliquer son ministère, sa crucifixion, sa résurrection, son exaltation et son règne actuel. Plusieurs Psaumes ont une portée eschatologique et nous éclairent sur la fin des temps, la restauration de toutes choses et sur le règne millénaire de יהוה sur terre.

Le livre des Psaumes est réparti en 5 livres basés sur le modèle des 5 livres de la Torah :

### **Livre 1**

Psaumes 1-41 (attribués à David sauf les Psaumes 1, 2, 10 et 33)

### **Livre 2**

Psaumes 42-72 (les Psaumes 42-49 sont attribués aux fils de Coré - excepté le 43)

### **Livre 3**

Psaumes 73-89 (les Psaumes 73-83 sont attribués à Asaph. Les Psaumes 84-88 sont attribués aux fils de Coré - excepté le 86. 26 Psaumes sont attribués à David)

### **Livre 4**

Psaumes 90-106 (les Psaumes 101 et 103 sont attribués à David. Le Psaume 90 est attribué à Moïse. Tous les autres sont anonymes)

### **Livre 5**

Psaumes 107-150

Les Psaumes expriment les pensées les plus profondes de la vie (la crainte et l'intimité) formulées par l'homme à l'Elohim Créateur. Israël croyait en la personne d'un Elohim unique et bienveillant et que les croyants étaient l'objet de son amour. La foi n'était pas une question de liturgie ou de crédo, mais plutôt d'une relation personnelle et quotidienne avec le Créateur dans le cadre de son Alliance. Les lecteurs des Psaumes peuvent examiner les thèmes comme étant une réponse à Elohim, une invitation à l'adoration ou une simple écriture à laquelle réfléchir. Chaque Psaume représente un petit

## LA BIBLE DES RACINES HÉBRAÏQUES

monde unique qui n'attend que nous pour y entrer et découvrir ses merveilles.

**Psaume 2.1-12***La promesse d'Elohim à son oint* <sup>1</sup>

- 2** Pourquoi en tumulte les nations ?  
Et les peuples murmurent en vain ?
- 2** Les rois de la terre se lèvent,  
et les princes s'assemblent ensemble  
contre יהוה et contre son Messie.<sup>2</sup>
- 3** Brisons leurs chaînes  
et rejetons loin de nous leurs cordes.
- 4** Celui qui est assis dans les cieux rit ;  
יהוה <sup>3</sup> se moque d'eux.
- 5** Alors il leur parle dans sa colère ;  
et dans sa fureur il les terrifie.<sup>4</sup>
- 6** Et moi, j'ai consacré mon Roi sur Tsion,<sup>5</sup>  
ma montagne sainte.
- 7** Je publierai la prescription :  
יהוה m'a dit : Tu es mon Fils, moi,

---

Psaume 2

<sup>1</sup> Ce second Psaume nous montre non seulement le règne à venir du Messie, mais il nous apprend également que le Messie est le Fils de יהוה (voir Proverbe 30.4 ; Psaume 89.26-27).

<sup>2</sup> Les rois de la terre s'élèvent à la fois contre יהוה et contre celui qu'il a oint. Ces événements culmineront à la fin des temps, lorsque l'antichrist et sa coalition envahiront la terre d'Israël et combattront le Messie, à son retour.

<sup>3</sup> Une comparaison entre le texte de la Septante et le texte massorétique, montre qu'à 134 endroits, le nom de יהוה a été remplacé par Adonai/Seigneur par les scribes. C'est le cas ici.

<sup>4</sup> Lorsque יהוה déversera les coupes de sa colère (cf. Apocalypse 16), les rois de la terre seront terrifiés : « Les rois de la terre, les grands, les chefs militaires... se cachèrent... Et ils disaient... cachez-nous devant la face de celui qui est assis sur le trône, et devant la colère de l'agneau ; car le grand jour de sa colère est venu, et qui peut subsister ? (Apocalypse 6.15-17).

<sup>5</sup> *Tsion* = Sion, la montagne sainte d'Elohim.

- aujourd'hui<sup>1</sup> je t'ai engendré.<sup>2</sup>
- 8 Demande-moi, et je te donnerai les nations en héritage  
et pour possession les confins de la terre.
- 9 Tu les briseras avec un sceptre de fer,  
comme un vase de potier, tu les mettras en pièces.
- 10 Et maintenant rois, comprenez ;  
recevez instruction, juges de la terre.
- 11 Servez יהוה<sup>3</sup> (אה) dans la crainte,  
et réjouissez-vous avec tremblement.
- 12 Embrassez le Fils,<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> Le mot « aujourd'hui » peut donner l'impression que Yéshoua est devenu le Fils de Dieu, à un moment donné. Cela n'est pas le cas. L'expression « tu es mon Fils ; aujourd'hui je t'ai engendré » est répétée quatre fois dans les Écritures et renvoie chaque fois à des occasions différentes :

1 - Au jour où Yéshoua devient notre Souverain Sacrificateur en offrant sa propre vie en sacrifice pour nous sur la croix (Hébreux 5.5).

2 - Le jour où Yéshoua obtient la victoire sur la mort, trois jours et trois nuits après sa crucifixion (Actes 13.30-33 ; voir aussi Romains 1.4).

3 - Le jour où Yéshoua s'est assis à la droite du Père dans le ciel, après sa résurrection (Hébreux 1.3-5).

4 - Le jour où il reviendra sur terre en tant que roi pour régner sur le monde entier (ici, dans le Psaume 2.7-9).

En vérité, Yéshoua est le Fils de יהוה depuis toute éternité. Il est « sans père, sans mère, sans généalogie, n'a ni commencement de jours ni fin de vie » (cf. Hébreux 7.3 ; Hébreux 1.2).

<sup>2</sup> Le Fils est l'un des principaux titres de Yéshoua dans les écrits de la Nouvelle Alliance (il apparaît plus de 124 fois). Yéshoua appelle יהוה, « mon Père ». Yéshoua se réfère également à lui sous le titre de « Fils de l'Homme », qui a une connotation divine et renvoie à Daniel 7.13-14. Yéshoua – יהוה, le Fils – sera engendré parmi les hommes pour venir sauver le monde lors de sa première venue, puis sera sacré Roi lors de sa seconde venue, à l'aube de l'inauguration de son royaume millénaire (voir Apocalypse 19-20, voir aussi 2 Samuel 7.14 ; Psaume 89.26-27).

<sup>3</sup> L'*Aleph Tav* pointe en direction de Yéshoua, יהוה, le Fils.

<sup>4</sup> *Bar* = fils (au singulier). Le mot « fils » employé ici n'est pas le mot hébreu *ben*, mais le mot *bar*, en araméen. L'utilisation de l'araméen ici vient confirmer que le fils dont il est question dans ce Psaume est le Fils de Dieu. Le mot *bar*/Fils apparaît dans les deux premières lettres du mot *berechit* (Au commencement) – les deux premières lettres des Écritures. Les lettres *Beth* ב



qu'il ne s'irrite, et que vous périssez [sur votre]  
sentier,  
car sa colère pour peu sera en feu.  
Bénis tous ceux qui se réfugient en lui.<sup>1</sup>

---

et Reish ר forment le tout premier mot de la Bible, le mot *bar*. Le Fils est le premier de tous les premiers possibles : c'est lui le premier au commencement – en premier, avant même la création (le second mot de la Bible, le mot *barah*/créer).

Le Fils apparaît avant toute chose dans les Écritures. Il est donc la clé de tout ce qui suit. S'il précède l'acte de création, le Fils n'est pas créé. Il est donc Dieu et Fils de Dieu. S'il y a un Fils, c'est qu'il y a un Père. L'idée même de Dieu le Père et de son Fils unique apparaît dès le commencement à travers les deux premières lettres de la Bible. On retrouve ce lien de parenté ici dans le Psaume 2 et dans le livre des Proverbes : « Qui est monté aux cieus, et qui en est descendu ? Qui a recueilli le vent dans ses mains ? Qui a serré les eaux dans son vêtement ? Qui a fait paraître les extrémités de la terre ? Quel est son nom, et quel est le nom de son fils ? Le sais-tu ? » (Proverbe 30.4). Daniel 7 met en scène deux personnages : « l'Ancien des jours » et le « Fils de l'homme » – *bar enash* (la seule apparition en araméen de l'expression « Fils de l'homme » dans l'Ancien Testament, cf. Daniel 7.13). L'Ancien des jours représente Dieu, le Père, et le Fils de l'homme est le Fils, pleinement divin et semblable à un homme. C'est à lui que doit revenir le royaume éternel (Daniel 7.14). C'est à travers l'expression le Fils de l'homme que Yéshoua a choisi de se révéler dans les Évangiles. Ce titre renvoie directement au *Bar/Fils* de la création, au *Bar ensha* de Daniel 7 et au *Bar* du Psaume 2 (versets 7 et 12).

<sup>1</sup> « Qui se réfugient en lui ». « Se mettre à l'abri » dans le Seigneur est un idiome qui signifie rechercher sa protection. Rechercher la protection de יהוה présuppose, et même démontre, la loyauté du sujet envers Dieu. Dans les Psaumes, ceux qui « se réfugient » en Dieu sont mis en contraste avec les méchants et assimilés à ceux qui aiment, craignent et servent יהוה (Psaumes 5.11-12 ; 31.17-20 ; 34.21-22).

## Psaume 22.1-31

*Plaidoyer pour la délivrance*

**22** VERS LA PERFECTION, POUR L'EXCELLENCE. PSAUME DE DAVID. SUR AJÉLETH-HASHACHAR (BICHE DE L'AURORE).<sup>1</sup>

- 1 Mon El, mon El, pourquoi m'as-tu abandonné  
loin de mon *Yéshoua* (salut)  
et des paroles de mon rugissement ?
- 2 Mon Elohim, j'appelle le jour, mais tu ne réponds pas ;  
et la nuit, je n'ai pas de silence.
- 3 Et toi (*ve ata qadosh*) [tu es] saint,  
tu sièges [au milieu] des louanges d'Israël.
- 4 En toi ont eu confiance nos pères ;  
ils ont eu confiance et tu les as délivrés.
- 5 Ils ont crié vers toi et ils ont été sauvés ;  
ils ont eu confiance en toi, et ils n'ont pas eu honte.
- 6 Et moi [je suis] un ver,<sup>2</sup> et non un homme ;

---

Psaume 22

<sup>1</sup> Le psalmiste crie à יהוה pour qu'il soit délivré de ses dangereux ennemis qui l'ont entouré et menacent sa vie. Confiant de l'intervention de Dieu, il jure alors de le remercier publiquement et anticipe le jour où tout le monde reconnaîtra la grandeur de יהוה et l'adorera. Les détails présentés ici ne correspondent pas à la vie du roi David ni à celle d'un autre personnage des écrits du Tanakh. En revanche, la ressemblance avec ce qu'a vécu Yéshoua sur la croix est frappante. Les écrits de la Nouvelle Alliance font mention ou allusion au :

- Psaume 22.1 (voir Matthieu 27.46 ; Marc 15.34)
- Psaume 22.7 (voir Matthieu 27.39 ; Marc 15.29)
- Psaume 22.8 (voir Matthieu 27.43)
- Psaume 22.16 (voir Matthieu 27.35 ; Jean 20.25)
- Psaume 22.18 (voir Matthieu 27.35 ; Marc 15.24 ; Luc 23.34 ; Jean 19.24)
- Psaume 22.22 (voir Hébreux 2.12)
- Probablement Psaume 22.15 (voir Jean 19.28)

<sup>2</sup> Le mot hébreu *to'la'at* désigne plus précisément la femelle du ver *coccus ilicis*. Ce mot signifie également cramoisi ou écarlate (cf. Exode 25.4 ; Lévitique 14.4) qui représente la couleur du sang. Quand la femelle est prête à pondre, elle attache son corps au tronc d'un arbre, d'une façon si ferme et si permanente qu'elle ne pourra plus le quitter (une image de la crucifixion). Les

- une offense pour les hommes et le mépris du peuple.<sup>1</sup>
- 7 Tous ceux qui me voient se moquent de moi ;  
ils grimacent de la lèvre, ils hochent la tête.
- 8 Qu'il s'en remette à יהוה, il le fera échapper,  
il le délivrera puisqu'il l'aime.

---

œufs ainsi déposés sous son corps sont donc protégés jusqu'à ce que les larves soient capables d'entrer elles-mêmes dans le cycle de la vie. À son terme, la mère meurt, libérant ainsi le fluide cramoisi qui imprègne son corps et le bois où elle s'est fermement fixée, servant de nutrition aux larves (cf. Jean 6.54). La teinture cramoisie était extraite de cette larve et utilisée pour les habits somptueux. On peut y voir prophétiquement, et magistralement dépeint la mort du Messie, mourant sur le bois, versant son précieux sang pour nous sauver.

<sup>1</sup> Voir Isaïe 53.3 : « Méprisé et abandonné des hommes, homme de douleur et habitué à la souffrance, semblable à celui dont on détourne le visage, nous l'avons dédaigné, nous n'avons fait de lui aucun cas ».

9 Car toi, tu m'as tiré du ventre,<sup>1 1</sup>

<sup>1</sup> Renvoie à la semence de la femme (cf. Genèse 3.15, zar'ah = sa semence. Seule apparition de l'expression dans les Ecritures. Ultiment, cette semence pointe en direction du Messie. L'expression « la semence de » (ou « les semences ») apparaît plus de cent fois et renvoie chaque fois à la semence de l'homme. La semence de la femme est un concept unique qui renvoie à une conception unique. Chaque fois que la naissance du Messie est évoquée dans les prophéties, il est fait référence à sa mère ou au ventre de sa mère, jamais à un père humain :

- Isaïe 49.1, 5 : « (Sh'ma) Écoutez-moi îles et faites attention populations du lointain ! יהוה, dès le ventre, m'a appelé ; dès les entrailles de ma mère, il a rappelé mon nom... Et maintenant a dit יהוה qui m'a façonné dès le ventre pour être son serviteur » (BRH).

- Jérémie 31.22 : « Maintenant, יהוה crée une nouveauté sur la terre : une femme changera un homme » (BRH).

- Psaume 22.9 : « Car toi, tu m'as tiré du ventre » (BRH).

- Michée 5.3 : « ...Jusqu'au temps où celle qui doit enfanter enfantera » (BRH). Dans la prophétie d'Isaïe, nous apprenons que cette femme sera vierge (cf. Isaïe 7.14 ; Matthieu 1.18 ; Luc 1.34-35) : « C'est pourquoi יהוה – lui – vous donnera un signe : Voici, l'almah sera enceinte et elle enfantera un Fils, et appellera son nom Imanou-El, 'El sera avec-nous' » (BRH). Le mot almah est généralement traduit par « vierge » ou « jeune femme ». Il est question d'une jeune femme (vierge) mûre pour le mariage. La septante traduit le mot almah par le mot parthenos (vierge). La première apparition du mot almah dans les Ecritures renvoie à Rébecca en Genèse 24.43. En Genèse 24, le mot almah (jeune fille) est connecté au mot bethulah (vierge) qui décrit également Rébecca (Genèse 24.16). Cela nous aide à mieux interpréter l'emploi du mot almah employé par le prophète Isaïe – qui prophétise la naissance du Messie, issu d'une jeune fille vierge et l'interprétation qu'en fait Matthieu, qui relie les deux passages : « Et tout cela a été fait pour accomplir la parole d'El, qui a été prononcée par le prophète : « Voici, la vierge concevra et donnera naissance à un fils, et son nom sera Emanou El », ce qui signifie : « יהוה sera avec nous » (Matthieu 1.23-24 BRH).

Tous ceux qui sont nés selon le cours naturel de la nature ont en eux la racine du péché. Si le Messie était né selon les lois de la procréation naturelle, avec un père humain et une mère humaine, il serait comme les autres êtres humains (cf. Psaume 51.5), mais il est né « saint, sans malice, sans souillure, séparé des pécheurs » (Hébreu 7.26). Parce qu'il a été conçu par l'Esprit Saint, sa substance était pure et immaculée, sans péché originel. Pour sauver les pécheurs, il était impératif qu'il soit sans péché, d'où la nécessité de la naissance virgine. [*Cette note fait partie de la nouvelle édition*]

- tu m'as donné confiance, sur les seins de ma mère.
- 10 Sur toi, j'ai été jeté de la matrice,  
dès le ventre de ma mère : mon El, c'est toi.<sup>2</sup>
- 11 Ne t'éloigne pas de moi,  
car la détresse est proche,  
car nul ne vient à l'aide.
- 12 Des taureaux nombreux m'ont entouré ;  
des puissants de Bashan m'ont encerclé.<sup>3</sup>
- 13 Ils ouvrent leur gueule contre moi  
[comme] un lion qui déchire et rugit.
- 14 Comme les eaux, je me répands,  
et tous mes os sont disloqués ;  
mon cœur est comme la cire,  
il fond au milieu de mes entrailles.
- 15 Ma force se dessèche comme l'argile ;  
et ma langue s'attache à mon palais,  
et tu me déposes dans la poussière de la mort.<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> יהוה est impliqué dans la vie d'une personne avant même sa naissance (cf. Job 3.11 ; Psaume 139.13-16 ; Ecclésiaste 11.5 ; Jérémie 1.5). La vie commence avec Dieu et se termine avec ou sans lui. Les humains sont créés par lui et pour lui.

<sup>2</sup> Les versets 9 et 10 pointent en direction de la naissance virginale du Messie. Malgré les railleries des ennemis, le psalmiste est certain de sa relation avec יהוה, qui a commencé avant sa naissance.

<sup>3</sup> Lors de sa crucifixion, Yéshoua était entouré de nombreux ennemis. Les « taureaux » sont une métaphore pour les démons et les « puissants de Bashan » pour les étrangers, les païens non-israélites.

<sup>4</sup> Le pronom « tu » ici doit référer à יהוה (qui est la seule causalité dans l'univers). Dieu a laissé le psalmiste approcher la mort. Ceci concorde avec la perception des écrits de la Nouvelle Alliance de la mort par substitution de Yéshoua, à notre place, selon la volonté prédestinée du Père (cf. Luc 22.28 ; Actes 2.23 ; 3.18 ; 4.28 ; 1 Pierre 1.20). Yéshoua s'est incarné pour plusieurs raisons :

- Pour révéler pleinement le Père
- Pour révéler pleinement son plan de rédemption (l'Évangile)
- Pour mourir à notre place, pour notre péché
- Pour nous montrer ce pour quoi les humains ont été créés

- 16 Car des chiens<sup>1</sup> m'ont encerclé,  
une bande de méchants m'ont cerné ;  
ils ont percé mes mains et mes pieds.<sup>2</sup>
- 17 Je pourrais compter tous mes os.<sup>3</sup>  
Eux, ils me regardent, ils me voient.
- 18 Ils se partagent mes habits ;  
et ils tirent au sort pour mon vêtement.<sup>4</sup>
- 19 Et toi, יהוה, ne t'éloigne pas ;  
ma force, hâte-toi de me secourir.
- 20 Délivre mon être de l'épée,  
ma vie unique de la patte du chien.
- 21 Sauve-moi de la gueule du lion,  
et des cornes des oryx. Tu me réponds !
- 22 Je raconterai ton nom à mes frères<sup>5</sup> ;  
je te louerai au milieu de l'assemblée.<sup>6</sup>
- 23 Vous qui craignez יהוה, louez-le ;  
toute la descendance de Ya'aqov, honorez-le

---

Il est crucial dans l'interprétation de ces textes du Tanakh, de voir la révélation complète des écrits de la Nouvelle Alliance, qui sont l'accomplissement parfait de ceux de l'Ancienne Alliance (voir Matthieu 5.17-48). L'histoire n'est entièrement comprise qu'en Yéshoua, le Messie.

<sup>1</sup> Paiens ou non-croyants.

<sup>2</sup> Une controverse existe sur ce passage. Le texte massorétique le traduit par : « comme un lion, mes mains et mes pieds » (une phrase sans verbe, qui ne veut rien dire). Ici, le *vav* de la dernière lettre du mot *kaaru* qui signifie « percer » a été modifiée par un *yud* pour donner le mot *kaari*, qui signifie lion. Les manuscrits plus anciens – la Septante, les rouleaux de la mer Morte, le Targoum araméen – confirment qu'il s'agit bien du mot *kaaru* (creuser, percer) et non pas du mot *kaari* (lion). Le passage en Zacharie 12.10 vient confirmer que les mains et les pieds de יהוה, le Fils ont bien été percés : « Alors je [יהוה] répandrai sur la maison de David et sur les habitants de Jérusalem Un esprit de grâce et de supplication, et ils tourneront les regards *vers moi, celui qu'ils ont percé*. Ils pleureront sur lui comme on pleure sur *un fils unique*, ils pleureront amèrement sur lui comme on pleure sur *un premier-né* ».

<sup>3</sup> Comme l'agneau pascal, aucun os n'a été cassé.

<sup>4</sup> Accomplie à la mort de Yéshoua en Matthieu 27.35-36.

<sup>5</sup> Les deux maisons d'Israël : Éphraïm et Juda.

<sup>6</sup> De l'Alliance Renouvelée.

- et redoutez-le, toute la descendance d'Israël,  
 24 car il n'a pas méprisé ni dédaigné  
 l'affliction de l'affligé ;  
 et il n'a pas caché loin de lui sa face.  
 Et quand il a crié vers lui, il a écouté.
- 25 Ma louange sera pour toi dans la grande assemblée<sup>1</sup> ;  
 j'accomplirai mes vœux en présence de ceux qui te  
 craignent.
- 26 Les humbles mangeront et seront rassasiés ;  
 ceux qui le cherchent loueront יהוה.  
 Que votre cœur vive pour l'éternité.<sup>2</sup>
- 27 Toutes les extrémités de la terre se souviendront<sup>3</sup>  
 et reviendront vers יהוה ;  
 toutes les familles des nations  
 se prosterneront devant ta face.
- 28 Car la royauté est à יהוה,  
 et il domine sur les nations.
- 29 Tous les gras de la terre ont mangé et se sont prosternés ;  
 tous ceux qui descendent vers la poussière  
 et [celui dont] l'être n'est pas resté en vie  
 s'agenouilleront devant sa face.<sup>4</sup>
- 30 Une descendance le servira<sup>5</sup> ;  
 on parlera de יהוה<sup>6</sup> à la génération [future].<sup>7</sup>

---

<sup>1</sup> La grande assemblée élargie d'Israël une fois les douze tribus restaurées.

<sup>2</sup> La vie éternelle pour tous ceux qui reçoivent l'Évangile et qui louent יהוה pour ce qu'il a accompli.

<sup>3</sup> De la mort expiatoire de Yéshoua, crucifié pour porter les péchés de l'humanité. Voir Isaïe 53.5 : « Mais il était blessé pour nos péchés, brisé pour nos iniquités ; le châtimeur qui nous donne la paix est tombé sur lui, et c'est par ses meurtrissures que nous sommes guéris ».

<sup>4</sup> « Tout genou fléchira devant moi, toute langue jurera par moi » Isaïe 45.23b.

<sup>5</sup> Un reste racheté issu de la semence des deux maisons d'Israël.

<sup>6</sup> L'une des 134 occurrences où le nom de יהוה a été remplacé par « Adonai » par les scribes.

<sup>7</sup> La bonne nouvelle de l'Évangile concerne chaque génération à venir.

31 Ils viendront et ils raconteront sa justice<sup>1</sup>  
à un peuple qui va naître,<sup>2</sup>  
oui, « tout est accompli ».<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Sa justice ou plutôt l'imputation de sa justice qui est accordée à tous ceux qui mettent leur foi dans le sang expiatoire de l'Agneau qui a été immolé avant la fondation du monde (voir Apocalypse 13.8).

<sup>2</sup> « À un peuple qui va naître » fait référence à la nouvelle naissance telle que Yéshoua l'explique à Nicodème en Jean 3.3-7 (voir également Ézéchiël 36.25-27).

<sup>3</sup> « Ce qu'il a fait » ou plutôt « tout est accompli » qui sont les dernières paroles de Yéshoua sur la croix (voir Jean 19.30).



**Psaume 81.1-16***L'appel d'Elohim à la résistance d'Israël***81** VERS LA PERFECTION, POUR L'EXCELLENCE. PSAUME D'ASAPH, SUR GUITTHITH.<sup>1</sup>

- 1 Criez de joie pour Elohim, notre force ;  
hourra pour l'Elohim de Ya'aqov !
- 2 Entonnez le chant, donnez du tambour,  
de la douce cithare, avec la harpe.
- 3 Sonnez dans le mois,<sup>2</sup> du chofar,  
à la pleine lune,<sup>3</sup> au jour de notre fête.<sup>4 5</sup>

Psaume 81

<sup>1</sup> Le psalmiste appelle le peuple de יהוה à se rassembler pour une fête, puis leur annonce le message de Dieu. Le discours divin (versets 6-16) rappelle comment יהוה a délivré le peuple d'Égypte, rappelle à Israël son passé rebelle, exprime le désir de Dieu que son peuple lui obéisse et promet une protection divine en échange de l'obéissance.

<sup>2</sup> *Ba hodesh* signifie « dans le mois », pas nécessairement le nouveau mois ou la nouvelle lune. Ici le contexte est celui du mois de l'exode (versets 4,5,6,7,8,9 et 10).

<sup>3</sup> Souffler du chofar est corrélé à la sortie d'Égypte qui a eu lieu le 15<sup>ème</sup> jour du 1<sup>er</sup> mois, c'est-à-dire le jour de la pleine lune.

<sup>4</sup> *Chag* = fête, festin, rassemblement de fête, pèlerinage. Ce mot n'est employé qu'en relation avec la fête des pains sans levain, la fête des Semaines et la fête des Tabernacles.

<sup>5</sup> Certains traduisent ce verset de la manière suivante : « Sonnez du chofar à la nouvelle lune, dans le couvert, au jour de notre fête ». « Dans le couvert », c'est-à-dire, lorsque la lune est couverte (à la conjonction). Si cette lecture est correcte, ce verset pointerait en direction de la fête des Trompettes (Yom Terouah) qui tombe le premier jour du 7<sup>ème</sup> mois, à la conjonction (lorsque la lune est couverte ou noire). Certains avancent que le mot *keseh* (qui n'apparaît que deux fois dans les Écritures, ici et dans le Proverbe 7.20) ne peut pas se traduire par « pleine lune » car sa racine (*kassah*) signifie « couvrir, cacher, envelopper, recouvrir ». Un mois commence lorsque la nouvelle lune est cachée ou couverte. Le Targum sur les Psaumes (une ancienne interprétation araméenne des Écritures) propose la lecture suivante : « Sonnez de la corne au mois de Tishri, au mois où est caché le jour de nos fêtes ». De toute évidence, la controverse sur ce verset n'est donc pas récente ! Il est intéressant de noter que la fête des Trompettes n'est jamais appelée une *chag* dans les Écritures. Le verset 5, indique également que cet événement est un témoignage pour

- 4 Car c'est une prescription pour Israël,  
une ordonnance pour l'Elohim de Ya'aqov.
- 5 Il l'a placée en témoignage pour Yosef,  
quand il est sorti hors de la terre d'Égypte ;  
c'est une langue que je ne connaissais pas que j'entends.
- 6 J'ai déchargé du fardeau son dos ;  
ses paumes ont lâché le panier.<sup>1</sup>
- 7 Dans la détresse, tu as crié et je t'ai délivré ;  
je t'ai répondu par le secret du tonnerre<sup>2</sup> ;  
je t'ai éprouvé auprès des eaux de Mériba.<sup>3</sup> *Sélah*
- 8 Écoute, mon peuple, et je témoignerai contre toi –  
Israël – si tu m'écoutais.
- 9 Il n'y aura pas chez toi un elohim étranger ;  
et tu ne te prosterner pas devant un elohim inconnu.
- 10 Je suis יהוה, ton Elohim,  
qui t'ai fait monter de la terre d'Égypte.  
Ouvre grand ta bouche et je la remplirai.

---

Joseph qui sera à nouveau délivré des nations, comme il l'a été lors de l'Exode. Ce témoignage de la délivrance remonte à la pleine lune du 15 Aviv et non à la lune noire du 1<sup>er</sup> Tishri. Nous pouvons également ajouter qu'il n'est jamais ordonné à Israël de souffler dans un shofar lors d'une *Rosh Chodesh* (nouvelle lune) ou lors de la fête des Trompettes. Israël devait souffler dans deux trompettes d'argent (*chatsrot*) aux nouvelles lunes (Nombres 10.10) et dans des trompettes (et non des shofars) pour la fête des Trompettes (Lévitique 23.24 et Nombres 29.1). Le fait que le mot utilisé dans le verset 3 soit le mot shofar et non le mot *chatsrot* est une preuve supplémentaire que la sonnerie du shofar avait lieu le 15 Aviv. La lecture du mot *keseh* traduit par pleine lune est donc une forte possibilité.

<sup>1</sup> Cette métaphore renvoie à la délivrance de la servitude égyptienne. La référence à un panier/fardeau fait probablement allusion au dur labeur des Israélites en Égypte, où ils devaient transporter des charges de briques (voir Exode 1.14).

<sup>2</sup> Cela peut faire allusion à la révélation de יהוה au mont Sinai, où il est apparu dans un nuage sombre accompagné du tonnerre (voir Exode 19.16).

<sup>3</sup> Le nom Mériba signifie « conflits, discorde ». Deux incidents distincts mais similaires sont enregistrés dans ce lieu (voir Exode 17.1-7 ; Nombres 20.1-13). Dans les deux cas, les Israélites se sont plaints du manque d'eau et יהוה a miraculeusement pourvu.

- 11 Et mon peuple n'a pas écouté ma voix ;  
et Israël n'a pas voulu de moi.
- 12 Et je l'ai laissé à l'entêtement de leur cœur,  
pour marcher selon leurs projets.
- 13 Si seulement mon peuple m'écoutait  
[si] Israël dans mes chemins allait.
- 14 En un instant, j'humilierais ses ennemis,  
et je retournerais ma main contre ses adversaires.
- 15 Ceux qui détestent יהוה <sup>1</sup> le renient,  
et leur temps durera éternellement.
- 16 Et je lui ferai manger le meilleur du froment ;  
et je te rassasierai du miel du rocher.

---

<sup>1</sup> Il est également question de ceux qui haïssent יהוה dans 2 Chroniques 19.2 et dans le Psaume 139.21.

## Psaume 83.1-18

*Prière pour le jugement des ennemis d'Israël*

**83** CANTIQUE. PSAUME D'ASAPH. <sup>1</sup>

- 1 Elohim, ne sois pas silencieux,  
ne sois pas sourd et ne reste pas sans rien faire, El. <sup>2</sup>
- 2 Car voici, tes ennemis s'agitent,  
et ceux qui te détestent ont relevé la tête.
- 3 Contre ton peuple, ils trament un secret,  
et ils tiennent conseil contre ceux que tu protèges.
- 4 Venez, disent-ils, et nous les supprimerons  
d'entre les nations,  
et on ne se souviendra plus du nom d'Israël. <sup>3</sup>
- 5 Car ils ont fait des plans, le cœur ensemble.  
Contre toi, ils tranchent une alliance :
- 6 Les tentes d'Édom et les Ismaélites,  
Moav et ceux de Hagar ;

---

Psaume 83

<sup>1</sup> Le psalmiste demande à יהוה de délivrer Israël des attaques des nations étrangères. Rappelant comment Dieu a vaincu les ennemis d'Israël à l'époque de Deborah et de Gédéon, il prie pour que les nations hostiles soient humiliées. Le Psaume 83 comporte une dimension prophétique concernant la fin des temps, mais ne semble pas pointer en direction d'une guerre spécifique, différente de celle dont il est question en Ézéchiel 38-39 (Armageddon). Les Écritures montrent que toutes les nations mentionnées ici seront jugées au cours de la bataille d'Armageddon, au Jour de יהוה.

<sup>2</sup> Le psalmiste demande que יהוה intervienne en faveur d'Israël car ses ennemis s'agitent et se concertent. Une attaque contre Israël est une attaque contre יהוה.

<sup>3</sup> Ces propos écrits il y a plusieurs milliers d'années résonnent encore aujourd'hui dans la bouche des ennemis de l'État d'Israël. C'est le cri de guerre du Jihad – qui nous révèle une fois de plus l'identité des nations et l'idéologie du dernier empire anti christique (voir les commentaires des livres de Daniel et de l'Apocalypse). L'objectif final de l'islam est l'élimination de l'État moderne d'Israël. Ces propos résonneront de plus en plus fort au fur et à mesure que nous nous approchons de la grande tribulation, lorsque la terre d'Israël sera envahie par les nations musulmanes sous l'égide de la Turquie (voir Ézéchiel 38-39 ; Apocalypse 13,17 ; Zacharie 9.13).

- 7 Guébal et Ammon et Amalek,  
les Philistins avec les habitants de Tyr.
- 8 L'Assyrie aussi est avec eux ;  
ils sont les bras<sup>1</sup> des fils de Lot.<sup>2</sup> *Sélah*<sup>3</sup>
- 9 Fais-leur comme à Madian ;  
comme à Sisera, comme à Jabin au torrent de Kishon<sup>4</sup> ;
- 10 exterminés à Ein-Dor,  
du fumier pour la terre.

---

<sup>1</sup> Le « bras » symbolise ici la puissance militaire. Les descendants de Lot étaient les Moabites et les Ammonites.

<sup>2</sup> Les équivalents modernes des nations mentionnées ici sont les suivants :

- Édom => les réfugiés palestiniens et les jordaniens du Sud
- Les ismaélites => l'Arabie, la Jordanie, l'Égypte, le Soudan, la Lybie
- Moav => les réfugiés palestiniens et les jordaniens du centre de la Jordanie
- Les Hagaréniens => les Égyptiens
- Guebal => Liban du Nord
- Ammon => les réfugiés palestiniens et les jordaniens du nord de la Jordanie
- Amalek => les Arabes au sud d'Israël
- Les Philistins => les réfugiés palestiniens et le Hamas de la bande de Gaza
- Les habitants de Tyr => le Hezbollah et le Sud Liban
- L'Assyrie => Turquie, Syrie, Irak
- Les enfants de Lot => Moav et Ammon

Toutes ces nations faisaient partie de l'Empire turc ottoman qui a été aboli en 1923 – la blessure mortelle à la tête (cf. Apocalypse 13.3). D'après les Écritures prophétiques, cet empire se relèvera – lorsque la blessure sera guérie – dans les derniers jours pour attaquer Israël.

<sup>3</sup> Le Psaume 83 et les chapitres 38 & 39 d'Ézéchiel s'imbriquent et semblent pointer en direction des mêmes événements : l'invasion d'Israël dans la fin des temps. Le Psaume 83 met l'accent sur la liste des nations qui entourent Israël alors que le passage en Ézéchiel parle davantage du leader de l'invasion et des nations situées aux quatre points cardinaux (la Turquie, la Perse, le Soudan et la Lybie). La mention dans la prophétie d'Ézéchiel de la phrase « et toutes ses troupes, peuples nombreux qui sont avec toi » laisse la porte grande ouverte à la participation des nations du Psaume 83.

<sup>4</sup> Le psalmiste fait ici allusion à la victoire de Gédéon sur les Madianites (voir Juges 7-8) et à la victoire de Barak sur l'armée de Jabin, dirigée par son général Sisera (Juges 4-5).

- 11 Fais-leur à leurs gratificateurs comme à Oreb  
et comme à Zéeb<sup>1</sup> ; et à tous leurs meneurs,  
comme à Zébach et à Tsalmuna,<sup>2</sup>
- 12 qui disaient : Emparons-nous des maisons d'Elohim.<sup>3</sup>
- 13 Mon Elohim, rends-les comme le tourbillon,  
comme la paille devant le vent.
- 14 Comme un feu flambant la forêt,  
et comme la flamme [qui] embrase les montagnes,
- 15 ainsi poursuis-les dans ta tempête,  
et dans ta tourmente, jette-les dans la terreur.
- 16 Remplis leur visage de déshonneur,  
et qu'ils cherchent ton nom, יהוה.
- 17 Qu'ils soient confus et qu'ils soient épouvantés  
jusqu'à l'éternité,  
qu'ils aient honte et qu'ils périssent.<sup>4</sup>
- 18 Et ils sauront que toi seul –  
dont le nom est יהוה –

---

<sup>1</sup> Oreb et Zeeb étaient les généraux de l'armée madianite qui a été vaincue par Gédéon. Les Éphraïmites les ont capturés et exécutés et ont envoyé leurs têtes à Gédéon (voir Juges 7.24-25).

<sup>2</sup> Zebah et Zalmunna étaient les rois madianites que Gideon a capturés et exécutés (Juges 8.1-21).

<sup>3</sup> Cet appel retentira encore dans l'avenir. L'objectif de l'islam est la persécution et l'anéantissement des deux maisons d'Elohim – la maison de Juda (l'Israël juif) et la maison d'Éphraïm (l'Israël non juif) – comme le montre ici l'expression « maisons d'Elohim ». Cela peut également faire référence au sanctuaire du mont du temple, qui sera foulé aux pieds par les nations musulmanes pendant trois ans et demi (voir Apocalypse 11.2).

<sup>4</sup> La plupart des nations mentionnées dans ce Psaume sont également mentionnées dans les passages qui parlent des nations destinées au jugement dernier, au Jour de יהוה et à la bataille d'Armageddon. C'est le cas :

- D'Édom (Nombres 24 ; Abdias ; Ézéchiel 25 ; Isaïe 34, 63)
- De Moav (Nombres 24 ; Isaïe 25)
- De l'Égypte (Habacuc 3 ; Sophonie 2 ; Isaïe 19)
- De l'Arabie (Ézéchiel 25, 30)
- De la Philistie (Joël 3 ; Sophonie 2 ; Ézéchiel 25)
- Du Liban (Joël 3)
- De l'Assyrie (Michée 5 ; Sophonie 2).

tu es Elyon sur toute la terre.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Toutes ces nations et toutes les nations du monde connaîtront le nom de יהוה, lorsque Yahweh sera exalté aux yeux de toutes les nations à son retour en gloire.

## Psaume 110.1-7

*La victoire du Roi-Sacrificateur d'Elohim*

**110** PSAUME DE DAVID.<sup>1</sup>

- 1 Sentence de יהוה à mon Adon<sup>2</sup> <sup>3</sup> :  
Assieds-toi à ma droite,  
jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis  
le marchepied de tes pieds.<sup>4</sup>
- 2 Le bâton de ta puissance,  
יהוה enverra de TSION<sup>5</sup> :  
Domine au milieu de tes ennemis.<sup>6</sup>
- 3 Ton peuple sera bien disposé  
au jour de ton pouvoir,  
dans la splendeur de la sainteté.  
Du sein de l'aurore

---

Psaume 110

<sup>1</sup> Yéshoua/יהוה est assis à la droite du Père. Ce Psaume est celui le plus souvent cité dans les écrits apostoliques : il est considéré comme étant messianique et comme faisant directement référence à Yéshoua dans un contexte eschatologique.

<sup>2</sup> Le mot Adon en hébreu signifie Maître ou Seigneur. Cependant, lorsqu'il est mis au pluriel et que les voyelles sont pointées, il devient « Adonai » et fait uniquement référence à Elohim. L'Adon de David dont il est question ici est le Messie. Cela montre également qu'Elohim existe sous plusieurs formes : יהוה, le Père qui est assis sur son trône dans les cieux et Yéshoua – יהוה, le Fils – assis à sa droite, montrant son égalité avec le Père (cf. Daniel 7.13-14 ; Philippiens 2.6 ; Matthieu 26.64 ; Actes 2.33 ; 7.55-56 ; Hébreux 1.3 ; 8.1 ; 10.10-13 ; 12.2 ; 1 Pierre 3.22 ; Romains 8.34).

<sup>3</sup> La version araméenne de la Peshitta traduit : « Eloah a dit à mon Mar-Yah (Maître-Yah) », identifiant ici l'Adon de David, comme étant le Maître-Yah.

<sup>4</sup> Une métaphore pour la victoire sur les ennemis (cf. Josué 10.24). Cette phrase est citée (ou il y est fait allusion) à sept reprises dans les écrits de l'Alliance Renouvelée (cf. Matthieu 22.44 ; Marc 12.36 ; Luc 20.42 ; Actes 2.34 ; Hébreux 1.13 ; 10.13 et 1 Corinthiens 15.25).

<sup>5</sup> Il s'agit ici du règne universel de יהוה à partir de Jérusalem.

<sup>6</sup> Les principaux thèmes développés dans le Psaume 110 sont similaires à ceux du Psaume 2 : 1) Tous les deux impliquent יהוה et son Messie, 2) tous les deux impliquent des conflits avec les empires du monde.



- t'arrive la rosée qui vivifie ta jeunesse.<sup>1</sup>
- 4 יהוה l'a juré et n'y reviendra pas :  
(*Ata cohen le'olam, al diverati Malki-Tsedeq*)  
Tu es cohen<sup>2</sup> pour toujours,  
selon l'ordre de Malki-Tsédeq.<sup>3</sup>
- 5 יהוה<sup>4</sup> est à ta droite<sup>5</sup> <sup>6</sup> ;  
il écrasera les rois au jour de sa colère.<sup>7</sup>
- 6 Il jugera les nations pleines de cadavres<sup>8</sup> ;

---

<sup>1</sup> La Septante traduit la dernière phrase de ce verset par : « Je t'ai engendré de mes entrailles, avant l'étoile du matin » ce qui renvoie au Psaume 2.7 : « Tu es mon Fils ; aujourd'hui je t'ai engendré ».

<sup>2</sup> Sacrificateur.

<sup>3</sup> Le nom de Melchizédek était considéré par les Juifs comme signifiant « le roi de justice » ou « mon roi (*malki*) est la justice (*zedek*) ». יהוה a installé son Fils, le Messie, à sa droite, en tant que roi de justice sur les croyants d'Israël. Cette question est abordée en détail dans les chapitres 6-7 de l'épître aux Hébreux.

<sup>4</sup> L'une des 134 occurrences où le nom de יהוה a été remplacé par « Adonai » par les scribes.

<sup>5</sup> L'Adon de David assis à la droite de יהוה au verset 1 est ici appelé יהוה, démontrant ainsi la pluralité d'Elohim composée de יהוה, le Père (Psaume 68.4) et de Yéshoua – יהוה, le Fils (Actes 2.38).

<sup>6</sup> Dans Matthieu 26.64, Yéshoua cite ce Psaume (avec le verset 5 originel) pour répondre à une question concernant son identité et s'identifie comme étant יהוה. Aussitôt, le souverain sacrificateur crie au blasphème (Matthieu 26.65). Selon la loi juive (voir Talmud San.56a., 60a), le blasphème est la prononciation du nom ineffable et interdit de יהוה. Rappelons que cette loi n'a rien à voir avec la Torah. La coutume juive décrite dans Matthieu 26.65 de « déchirer son vêtement » est uniquement rattachée à la prononciation du nom de יהוה, car le fait de prétendre être « le Messie » ne répondait pas aux critères halakhiques du blasphème.

<sup>7</sup> C'est la raison pour laquelle le Psaume 2.12 met en garde et demande à tous ceux qui ont les oreilles pour entendre : « Embrassez le Fils, qu'il ne s'irrite, et que vous périssez en chemin, car sa colère pour peu sera en feu... ».

<sup>8</sup> À son retour, Yéshoua revient en Roi conquérant pour juger le monde. Juste avant la restauration du royaume d'Israël, il y aura un carnage parmi les ennemis de יהוה qui seront décimés, y compris celui qui sera à leur tête : l'antichrist, le serpent ancien (cf. Apocalypse 12.9 ; 20.2).

il écrasera la tête<sup>1</sup> sur un grand pays.<sup>2</sup>  
7 Au torrent, sur le chemin, il boit ;  
c'est pourquoi il relèvera la tête.

---

<sup>1</sup> « La tête » (*rosh*, ici au singulier) renvoie à la tête du serpent en Genèse 3.15 : « Et c'est la haine que je mettrai entre toi [Satan] et la femme, entre ta descendance et sa descendance [le Messie] : Lui [Yéshoua] te brisera la tête [*rosh*], et toi tu lui briseras le talon ». En Romains 16.20a Paul annonce : « L'Elohim de paix écrasera bientôt Satan sous vos pieds »... Cela aura lieu de manière littérale lorsque la tête du serpent sera écrasée sur la terre d'Israël.

<sup>2</sup> Israël.

**Psaume 126.1-6***Une moisson de joie***126** CHANT DES MONTÉES.<sup>1</sup>

- 1 Quand יהוה ramènera la captivité à Tsion,  
nous serons comme ceux qui auront fait un rêve.<sup>2</sup>
- 2 Alors notre bouche se remplira de rire,  
et notre langue de joie ;  
alors on dira parmi les nations<sup>3</sup> :  
יהוה a fait de grandes choses pour eux.
- 3 יהוה aura fait de grandes choses avec nous ;  
nous serons remplis de joie.
- 4 Ramène-nous de captivité, יהוה,  
comme les torrents dans le Néguev.<sup>4</sup>
- 5 Ceux qui sèment avec des larmes  
moissonneront dans la joie.
- 6 Il allait, il allait en pleurant,  
portant le sac de semence ; il viendra,  
il viendra dans la joie, en portant ses gerbes.

---

 Psaume 126

<sup>1</sup> La future restauration d'Israël, le rassemblement des douze tribus sous le règne de Yéshoua (voir Ézéchiel 37).

<sup>2</sup> Lorsqu'Israël sera pleinement restauré dans un corps glorifié, l'attente de toute une vie sera enfin accomplie dans la réalité. On croira rêver : ce ne sera pas un rêve, mais bel et bien la nouvelle réalité !

<sup>3</sup> Dans le plan de יהוה, Israël est appelé à devenir la lumière des nations. C'est durant le millénium que l'Israël restauré et dans des corps glorifiés sera en mesure de remplir parfaitement son rôle auprès des nations (cf. Psaume 46.10).

<sup>4</sup> À certaines périodes, dans les montagnes du désert, au sud de Juda, des torrents surgissent de nulle part après la saison des pluies. Dans la diaspora, Éphraïm et Juda vivaient une « saison sèche » qui se transformera en « crue éclair » le jour de leur restauration. Le point de comparaison est plutôt la soudaineté avec laquelle les torrents gonflent lors d'une pluie, ainsi que la profondeur et la puissance de ces eaux déchaînées. Israël vivra une manifestation soudaine de la faveur divine dans laquelle יהוה les submergera de bénédictions.



חֲזַק וְנִתְחַזַּק

Hazaq ! Hazaq ! Vé-nithhazéq !

« Sois fort ! Sois fort ! Et nous serons fortifiés ! »



**Parle à Aaron et à ses fils, en disant :  
Vous bénirez ainsi les enfants d'Israël ; dites-leur :**

**יהוה te bénisse et te garde  
יהוה fasse luire sa face sur toi et te fasse grâce  
יהוה tourne sa face vers toi et te donne la paix**

**Y'varecha Yahweh v'yishmirecha  
Yaer Yahweh panav eleicha vihunecka  
Yisah Yahweh panav eleicha  
V'yasem l'cha shalom**

Nombres 6.23-26